



Commonwealth of the Northern Mariana Islands
Office of the Governor

Saipan, Mariana Islands 96950

Cable Address:
Gov. NMI Saipan

October 14, 1983

The Honorable Benigno R. Fitial
Speaker, House of Representatives
Third Northern Marianas Commonwealth
Legislature
Saipan, CM 96950

Dear Mr. Speaker:

This will acknowledge receipt of House Joint Resolution No. 44, "Directing the Board of Elections to submit to the voters of the Commonwealth the question 'Shall there be a Constitutional Convention to propose amendments to the Constitution?' in accordance with Article 18, Section 2(a) of the Commonwealth Constitution.", which was adopted by the House of Representatives, Third Northern Marianas Commonwealth Legislature, and transmitted to the Governor's Office on October 14, 1983.

Sincerely,

Gloria W. Hunter

GLORIA W. HUNTER
Special Assistant for Programs
and Legislative Review

cc: President Olympio T. Borja, Senate

FOURTH REGULAR SESSION, 1983

A HOUSE JOINT RESOLUTION

Directing the Board of Elections to submit to the voters of the Commonwealth the question "Shall there be a Constitutional Convention to propose amendments to the Constitution?" in accordance with Article 18, Section 2(a) of the Commonwealth Constitution.

1 WHEREAS, Article 18, Section 2 of the Commonwealth Constitution
2 provides that the Legislature may submit to the voters the question
3 "Shall there be a Constitutional Convention to propose amendments to
4 the Constitution?"; and

5 WHEREAS, this question is required to be submitted at a regular
6 general election no later than 7 years after the effective date of the
7 Constitution; and

8 WHEREAS, the 1983 general election is the last general election
9 before January 9, 1985; and

10 WHEREAS, an act of the Legislature providing for such a question
11 may not be vetoed by the Governor and shall be adopted by an affirmative
12 vote of a majority of the members; and

13 WHEREAS, the members of the Legislature believe the voters should
14 have the right to express on whether or not they desire a Constitutional
15 Convention; and

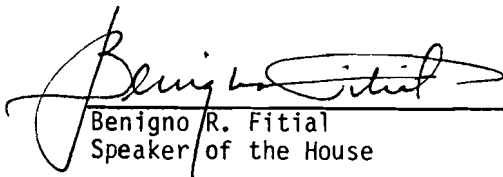
16 WHEREAS, a Convention would be convened promptly by the Legislature
17 if 2/3 of the votes cast are in favor of holding a convention; and

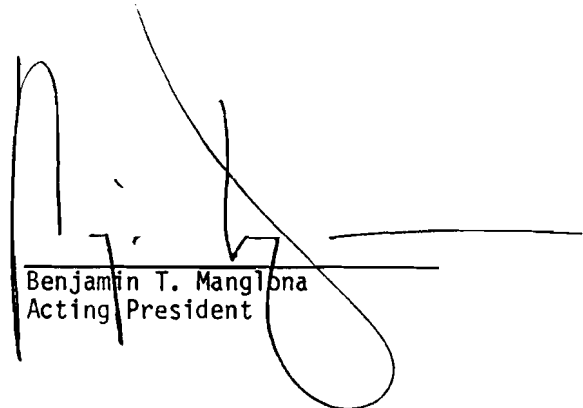
18 WHEREAS, the 24 delegates to the Convention would be elected on a
19 nonpartisan basis and would serve and be compensated as provided by the
20 Legislature; now, therefore,

1 BE IT RESOLVED by the House of Representatives, Third Northern
2 Marianas Commonwealth Legislature, Fourth Regular Session, 1983, the
3 Senate concurring, that the Board of Elections is directed to submit
4 to the voters of the Commonwealth at the general election in November
5 1983 the question "Shall there be a Constitutional Convention to
6 propose amendments to the Constitution?"; and

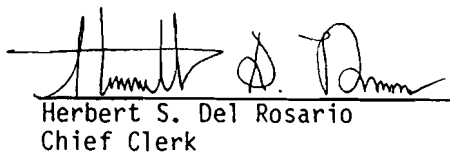
7 BE IT FURTHER RESOLVED that copies of this resolution shall be
8 signed by the Speaker and President and attested to by the House Clerk
9 and Senate Legislative Secretary and transmitted to the Chairman of the
10 Board of Elections and the Governor of the Commonwealth.

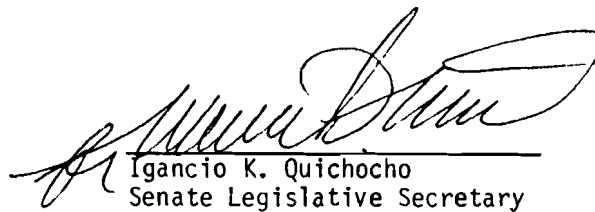
Adopted: October 4, 1983


Benigno R. Fitial
Speaker of the House


Benjamin T. Mangiona
Acting President

ATTEST:


Herbert S. Del Rosario
Chief Clerk


Ignacio K. Quichocho
Senate Legislative Secretary

Official Ballot Referendum

NOVEMBER 6, 1983

Instructions

Matka unu na kahon HUNGGAN pat AHE, yan un (X) pat un (✓), despues dobla i balotumo yan un sine halom gi kahon baloto.

Mwataki eo schagh kahon AWER ngare EHE, rei (X) ngare (✓) nge ua alluu nge ua isalilong lall kahon.

Mark one box only, either YES or NO with an (X) or (✓). Fold your ballot and place it in the ballot box.

REFERENDUM NO. 2

SPECIMEN

English:

"SHALL THERE BE A CONSTITUTIONAL CONVENTION TO PROPOSE AMENDMENTS TO THE CONSTITUTION?"

Chamorro:

"KOA U MANA'GUAHA CONSTITUTIONAL CONVENTION POT PARA U MA'AMENDA I KONSTITUSION?"

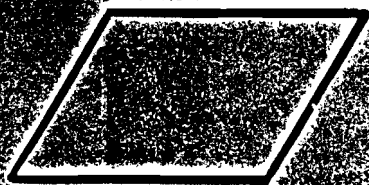
Carolinian:

"EBWE BWAL YOOR SEFAAL CONSTITUTIONAL CONVENTION BWE EBWE LLIWEL SEFAAL ALLEGH KKEWE OWTOL CONSTITUTION?"

HUNGGAN

AWER

YES



AHE

EHE

NO

